

CARLOS FERRATER
XAVIER MARTÍ GALÍ

BENIDORM



PASEO MARÍTIMO
PLAYA DE PONIENTE

WEST BEACH PROMENADE

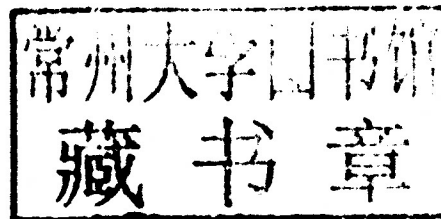
TU-88/W3

CARLOS FERRATER
XAVIER MARTÍ GALÍ

BENIDORM

PASEO MARÍTIMO
PLAYA DE PONIENTE

WEST BEACH PROMENADE



Publicado por
Published by
ACTAR

Responsables de la edición
Edited by
CARLOS FERRATER
XAVIER MARTÍ GALÍ

Supervisión de textos
Text supervision
JUDITH GABARRÓ (OAB)

Traducción
Translation
MARIA VITTORIA MASTELLA
PAUL HAMMOND

Fotografías
Photographs
ALEJO BAGUÉ
Obra finalizada Finished work
JACINTO TURMO
Proceso constructivo Building process

Documentación gráfica
Graphic documentation
Estudio OAB

Archivo OAB
OAB Archive
GISELA FOLCH
BIRGIT ESCHENLOR

Diseño gráfico y producción
Graphic design and production
ActarBirkhäuserPro

Todos los derechos reservados
All rights reserved

- © **De la edición** Of this edition,
ACTAR, 2011
- © **De los textos** Of the texts,
Estudio OAB
- © **De las fotografías** Of the photographs,
sus autores their authors
- © **De la documentación gráfica**
Of the graphic documentation,
Estudio OAB

ISBN 978-84-92861-77-4
DL B-14305-2011

Printed and bound
in the European Union

Distribución
Distribution
ActarBirkhäuserD
Barcelona-Basel-New York
www.actarbirkhauser-d.com

Roca i Batlle 2
E-08023 Barcelona
T +34 93 417 49 93
F +34 93 418 67 07
salesbarcelona@actarbirkhauser.com

Viaduktstrasse 42
CH-4051 Basel
T +41 61 5689 800
F +41 61 5689 899
salesbasel@actarbirkhauser.com

151 Grand Street, 5th floor
New York, NY 10013
T +1 212 966 2207
F +1 212 966 2214
salesnewyork@actarbirkhauser.com

CARLOS FERRATER
XAVIER MARTÍ GALÍ

BENIDORM

PASEO MARÍTIMO
PLAYA DE PONIENTE

WEST BEACH PROMENADE

TU-88/W3

The Benidorm urban development model has been criticised for years for its appearance, owing to it being out of keeping; for its choice of encouraging high-rise buildings; for overcrowding and land speculation; for its excessive density; and for its lack of public and community spaces other than its splendid beach.

50 years have passed since that decision taken by the council, and seen now in comparison with the different tourist resorts on the Spanish coast faced with the systematic destruction of the coastline with invasive residential complexes, poor waterfront areas, immense ghost towns that are empty most of the year and which require a consequent effort to maintain infrastructure, roads, services and security, etc. one must wonder whether the Benidorm model in fact turned out to be the most "sustainable" one on the Spanish coast. It occupies very little land, no more than a few hectares, and there is very little use of private transport as everywhere in the town is only a 10-minute walk away from the beach. Most inhabitants have a sea view from their towers. A special feature of the construction involved not sealing the land under asphalt, owing to the respect for the original sloping topography which keeps the natural rainwater channels among the gardens surrounding the apartment tower blocks. There are more than 500,000 people accommodated here during seasonal peaks and the tourist season is year round. The greater density and concentration of this model encourages community life and also facilitates the cultural, commercial and leisure offer.

This was the perspective we had with Carlos Ferrater for our participation in the invitation-only design competition for the West Beach promenade, where we considered the possibility of radically restricting vehicular traffic along the waterfront and designing 1.5 km of promenade with a maximum width of 30 m, with a series of overhangs that would not reduce the surface area of the sand and which would be possible because of the 3-4-metre slope between the town and the beach. This would give rise to a large public leisure space that would bring the town into contact with the sea and provide a new seaside promenade for the use of residents and tourists. This new place with such a privileged position between the town and the beach would become a transition space, the border between two worlds.

Benidorm now has a natural space built using a sustainable project fused with technology, craftwork using local materials in the Mediterranean sun.

It would be a place for imagination evoking other projects such as that by Clorindo Testa in Mar del Plata and that by Roberto Burle Marx in Rio de Janeiro.

The technical and architectural considerations leading to the Benidorm West Beach Promenade responded to a model tying together the cultural characteristics of the place with the intellectual concepts that have been developed inside our practice in recent years. Therefore, the sustainability of the project could be understood as going beyond the application of technological devices to the project. On the contrary, it would arise from the actual qualities of the location (hedonism, leisure, popular traditions, the imprint left by the waves), assimilated by means of a theoretical design that is upheld with the application of geometry to the landscape. This contributed to the first, and perhaps the most important, environmental condition of a project, that of being designed and built using culturally-sustainable criteria.

El modelo urbanístico de Benidorm ha sido denostado durante décadas, desde su aparición, por considerarlo ajeno al lugar, por su elección de promover la altura de los edificios, por su política de masificación y especulación con el suelo, por su excesiva densidad y por su falta de espacio público y comunitario más allá de su espléndida playa.

Pasados ya 50 años desde aquella decisión municipal, y visto en la actualidad en comparación con los diferentes asentamientos turísticos de la costa española, frente a la destrucción sistemática del litoral con urbanizaciones invasivas, con pobres primeras líneas, con inmensas ciudades fantasma, vacías la mayor parte del año, con el consiguiente esfuerzo para mantener infraestructuras, viarios, servicios y seguridad..., cabe preguntarse si el modelo Benidorm no ha resultado ser uno de los más *sostenibles* del litoral español por aspectos como el poquísimo territorio consumido, apenas unas pocas hectáreas, o la bajísima utilización del transporte privado, ya que cualquier lugar de la población se encuentra a una distancia de la playa no superior a 10 minutos andando. La mayoría de la población tiene vistas al mar desde sus torres y, como característica especial, su construcción no ha sellado el territorio con asfalto, ya que se ha respetado la topografía original en pendiente y se han mantenido los cursos naturales del agua de lluvia entre los jardines que rodean las torres de apartamentos. Por otra parte, se da una ocupación de cientos de miles de personas en los momentos de mayor demanda y una temporada turística que se alarga durante todo el año. La mayor densidad y concentración de este modelo favorece la vida en comunidad así como facilita la oferta cultural, comercial y de ocio.

Desde esta perspectiva, planteamos en el concurso por invitación municipal para la propuesta del paseo marítimo de la playa de Poniente, la posibilidad de restringir radicalmente la circulación del paseo, a nuestro juicio innecesaria, y a la vez proponer a lo largo de esos casi 1,5 km recuperar la máxima anchura, de hasta 30 m, construyendo voladizos sin mermar la superficie de arena. Gracias a ese desnivel de entre 3 y 4 metros, se consigue entre la ciudad y la playa un gran espacio público destinado al ocio que acerca la urbe al mar y la dota de un nuevo frente marítimo para uso de residentes y turistas. Este nuevo lugar, en una posición de privilegio entre esos dos espacios tan distintos, se convierte así en un espacio de transición, entre el espacio natural y el fronterizo.

Benidorm dispondrá así de un espacio natural construido desde el artificio de un proyecto sostenible que aúna tecnología y artesanía utilizando materiales del lugar, bajo la luz y la sombra del mediterráneo.

Es un lugar del imaginario que evoca otras actuaciones, como la de Clorindo Testa en el Mar del Plata o la de Roberto Burle Marx en Río de Janeiro.

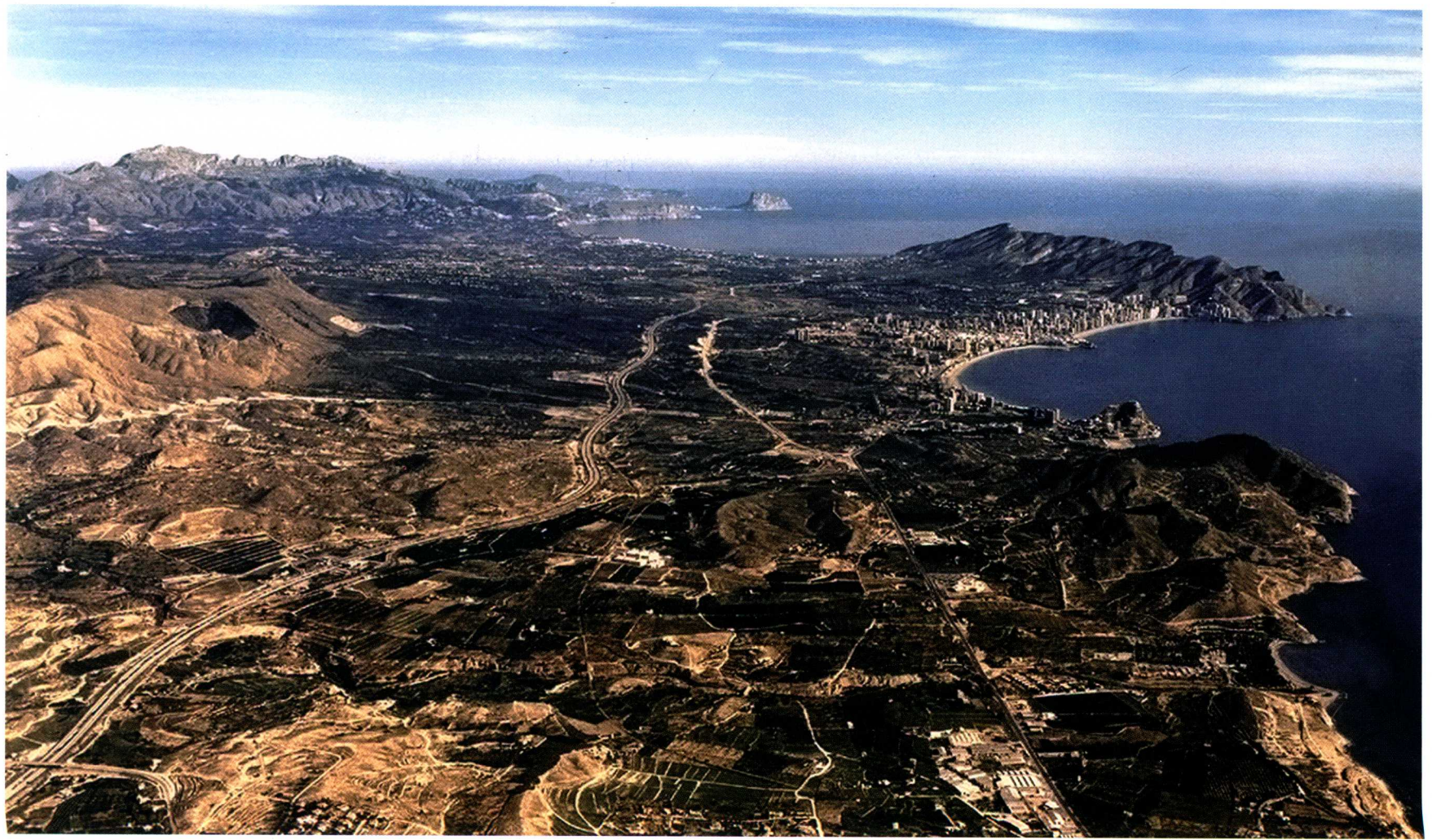
Los planteamientos técnicos y arquitectónicos desde los cuales se configura el paseo marítimo de Benidorm responden a un modelo que enlaza las características culturales del lugar con las propuestas intelectuales que se han venido desarrollando en los últimos años dentro de nuestro estudio. Así, la sostenibilidad del proyecto se entiende más allá de la aplicación de dispositivos tecnológicos al proyecto. Muy al contrario, esta surge de las cualidades propias del emplazamiento (el hedonismo, el ocio, la vacación, el sol y el mar, asimiladas a través de una propuesta teórica que se sustenta desde la aplicación de la geometría al paisaje, lo que contribuiría a la primera y quizás la más importante condición medioambiental de un proyecto: el ser pensado y construido desde premisas culturalmente sostenibles.

Benidorm es quizás la ciudad española en la que la industria masiva del ocio y del turismo la han convertido en paradigma.

En el concurso para el proyecto del Paseo Marítimo de la Playa de Poniente, se plantea una innovación radical de lo que han sido los diferentes paseos marítimos en todo el mundo.

Benidorm is the Spanish town the massive industry of leisure and tourism has turned into a paradigm.

In the competition for the remodeling of the Promenade we propose a radical innovation in terms of what different promenades in the world have hitherto been.



El paseo marítimo de Benidorm, un nuevo lugar de transición entre ciudad construida y el espacio natural del mar y la playa, no se entiende como frontera-borde sino como espacio intermedio que permeabiliza esta transición.

Se estructura como un lugar con una topografía rica, como espacio dinámico que permite el paseo y el mirador sobre el mar pero también organiza diferentes zonas de estancia para la contemplación.

El Paseo recoge los flujos longitudinales y transversales de las diferentes circulaciones y los canaliza permitiendo accesos cómodos a la playa. Elimina las barreras arquitectónicas al facilitar, mediante rampas y escaleras muy tendidas, la comunicación entre los diferentes niveles.

El paseo se convierte así en un lugar arquitectónico que moldea una topografía nueva.

Su trazado permitirá solucionar la evacuación natural de aguas pluviales, soportar los colectores y las redes de infraestructura, eliminar las barreras arquitectónicas, convirtiéndose en una franja compleja, de transición entre la ciudad y la playa.

The promenade in Benidorm—a new transitional location between the built city and the natural space of sea and beach—is not understood as a frontier/ borderline but as an intermediary space rendering the transition permeable.

It is structured as a place with a rich topography, as a dynamic space that accommodates the act of strolling and watching the sea, but also organizes different areas for stopping and relaxing in.

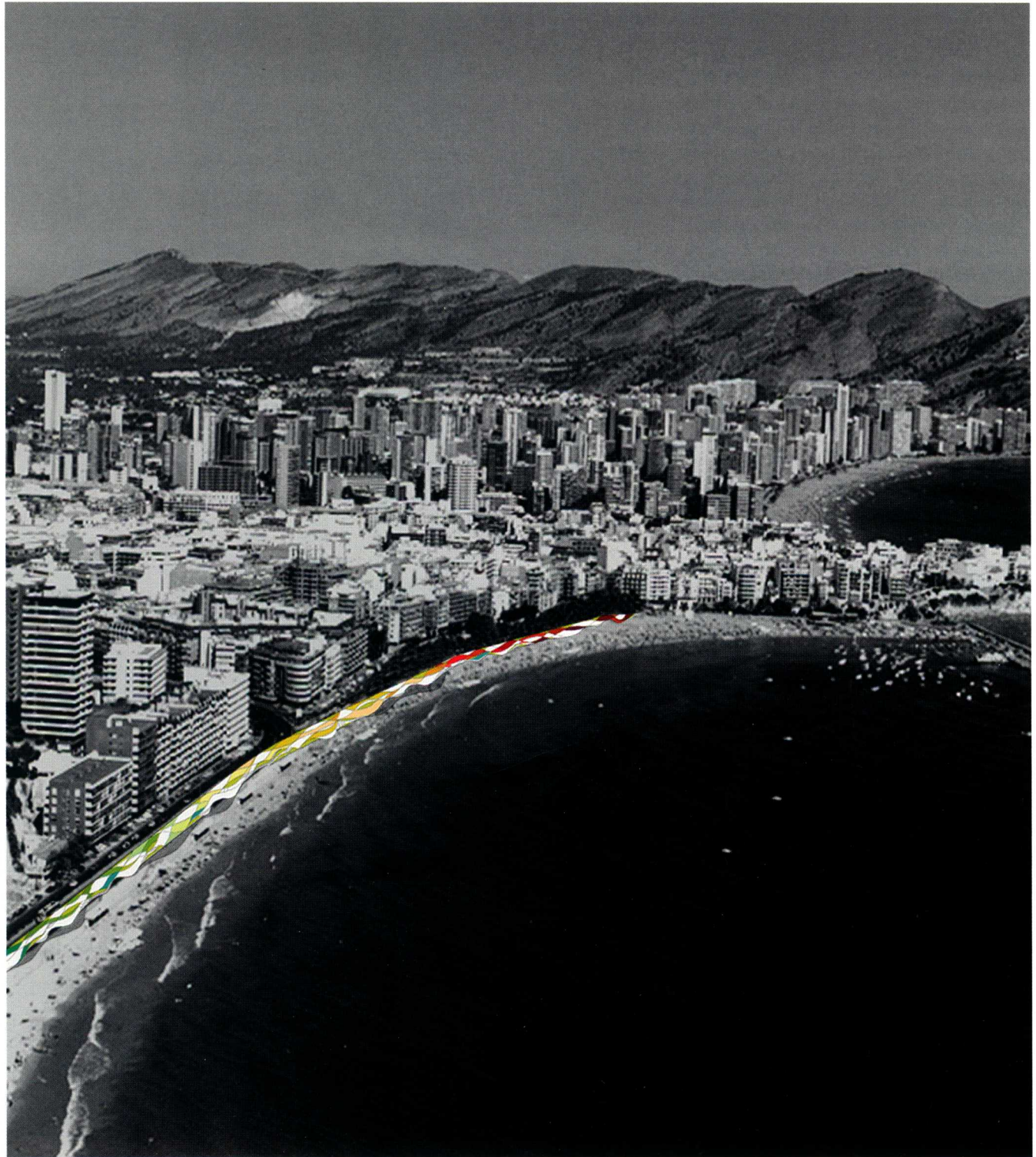
The promenade subsumes the longitudinal and transverse flows of the different circulations and channels them, allowing easy access to the beach. It does away with architectural barriers while facilitating communication between its different levels via ramps and stairways.

The promenade thus becomes an architectonic location that molds a new topography.

Its layout will facilitate the natural runoff of rainwater, support the collectors and infrastructure networks, eliminate architectonic barriers, becoming a complex strip of transition between the town and the beach.

El modelo Benidorm. El paseo sobre la topografía original de vaguadas y torrentes naturales

Benidorm model. The promenade upon the original topography of valleys and natural creek



Un conjunto de líneas sinuosas trenzadas que establecen los distintos espacios y que adopta distintas formas naturales y orgánicas, recordando la estructura fractal de un acantilado así como el movimiento de las olas y las mareas.

El paseo se estructura en diferentes capas:

Una primera capa estructural construye la línea de borde acabada en hormigón blanco. Otra capa de texturas con pavimentos en diferentes colores y una última capa que conforma el mobiliario urbano, los elementos naturales—agua, vegetación...— todos ellos construyendo un lugar homogéneo con personalidad propia y antecesor de la nueva arquitectura del siglo XXI, al reunir como un único concepto tecnología constructiva y naturaleza.

El nuevo paseo marítimo de Benidorm se propone así como una nueva forma que integra lo artificial construido y lo natural.

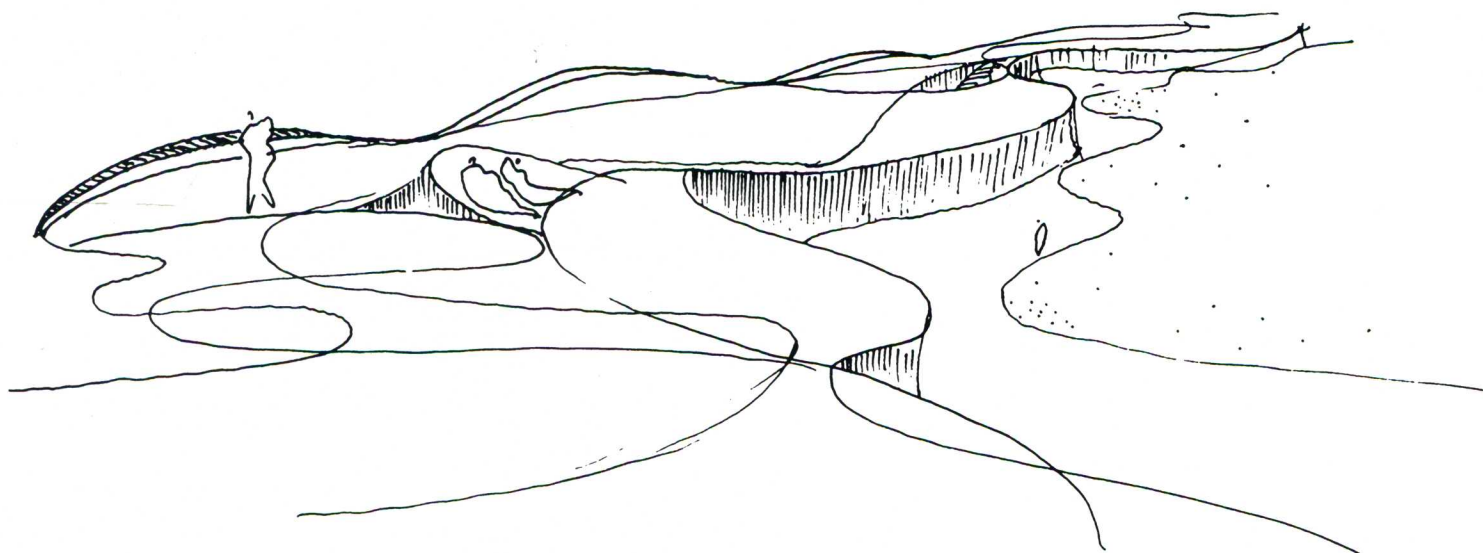
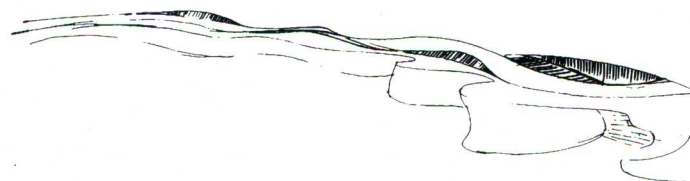
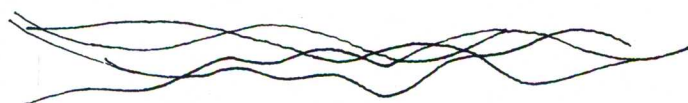
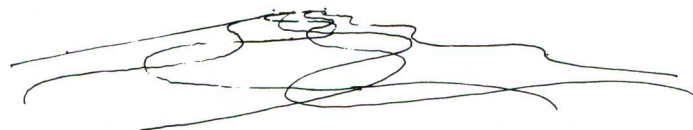
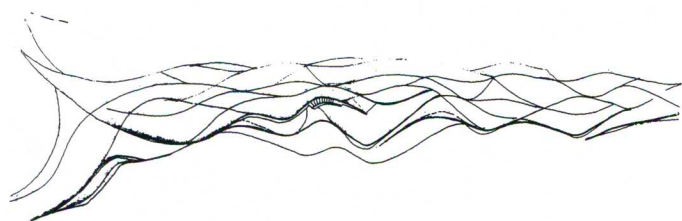
A nexus of interwoven sinuous lines which sets up different spaces and adopts various organic shapes evocative of the fractal structure of the cliff, as well as the flow of waves and tides.

The promenade is structured in different layers:

The first structural layer creates the perimeter line in white concrete; second textured layer with paving in different colors; and the last layer of street furniture and natural elements—like water and vegetation—all these contribute to homogeneous location with its own personality. They are a predecessor to the new architecture of the 21st century by combining building technology and nature in a single whole.

The new Benidorm promenade is proposed, then, as a new form, one integrating the artificial (or built) and the natural.



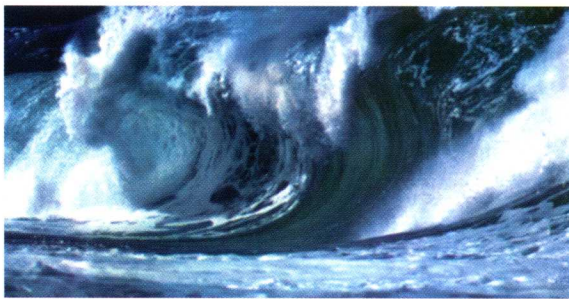


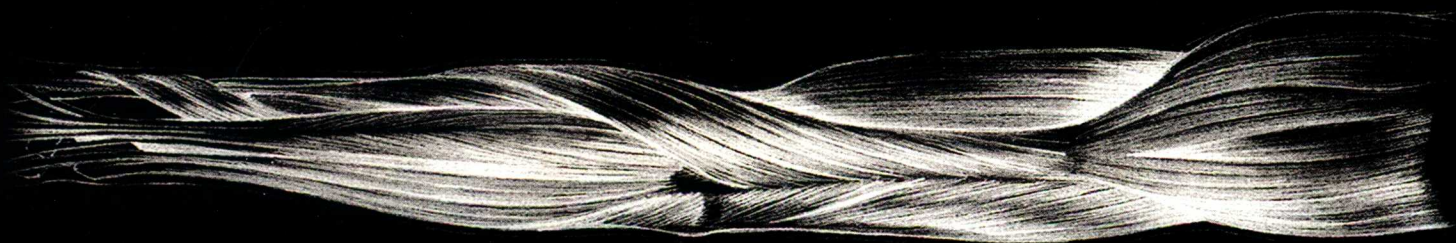
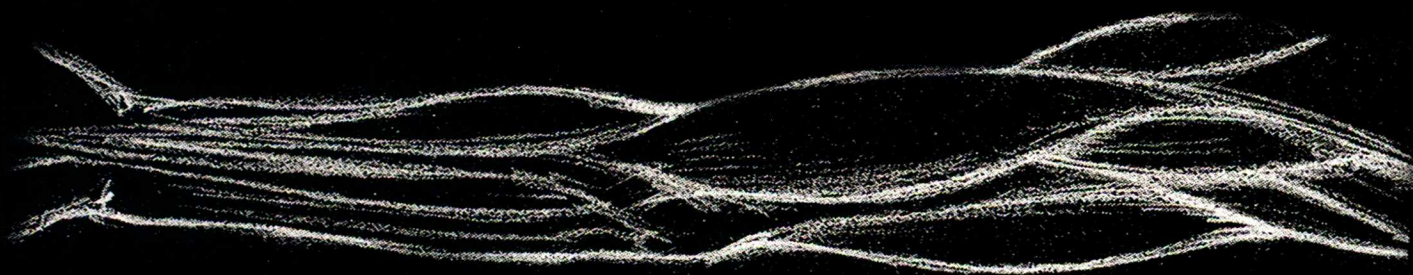
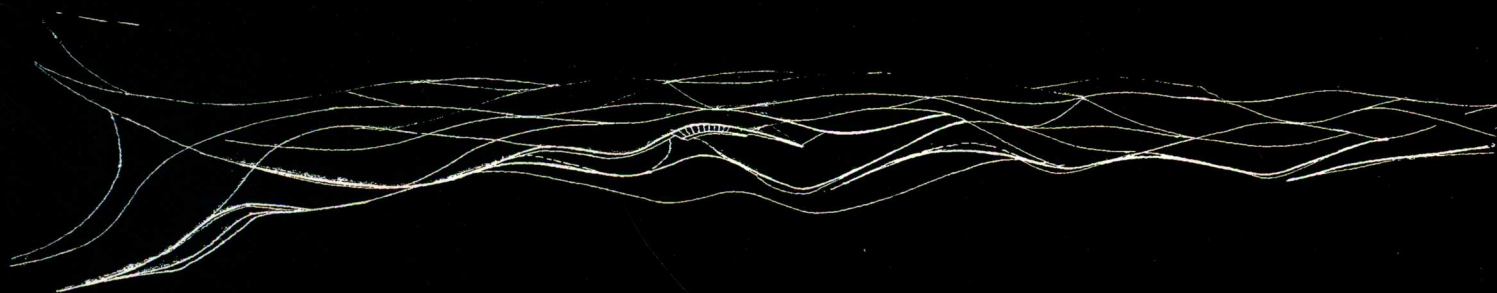
El proyecto recoge diferentes esencias en las formas orgánicas del modernismo, las formas de geometría fractal de la naturaleza, las últimas tecnologías de la construcción así como las vanguardias del paisajismo.

El paseo entendido como un lugar de vida propia, trazado orgánico, reminiscencia de las formas naturales de las olas, genera un conjunto de superficies alveoladas que juegan con la luz y las sombras, convexidades y concavidades que van construyendo un juego de plataformas y niveles que permitirán su utilización como zonas lúdicas, de reunión, de ocio o de contemplación.

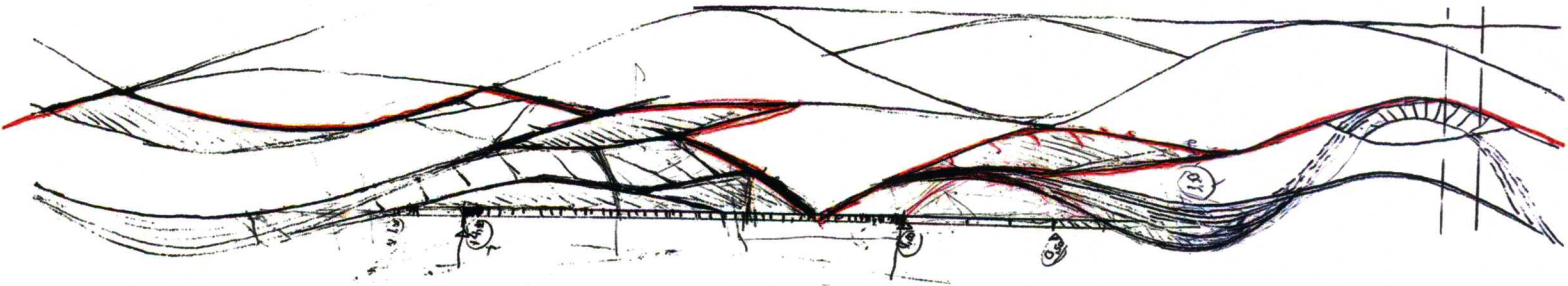
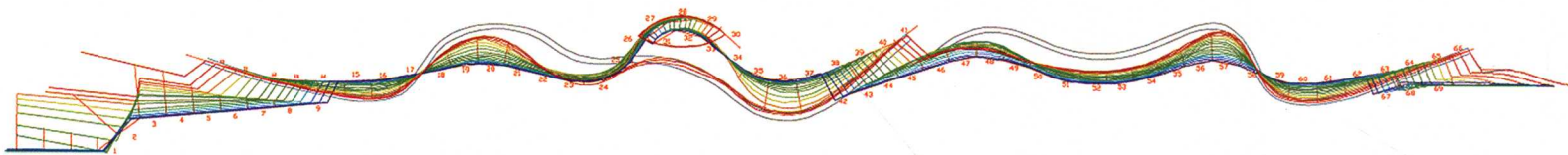
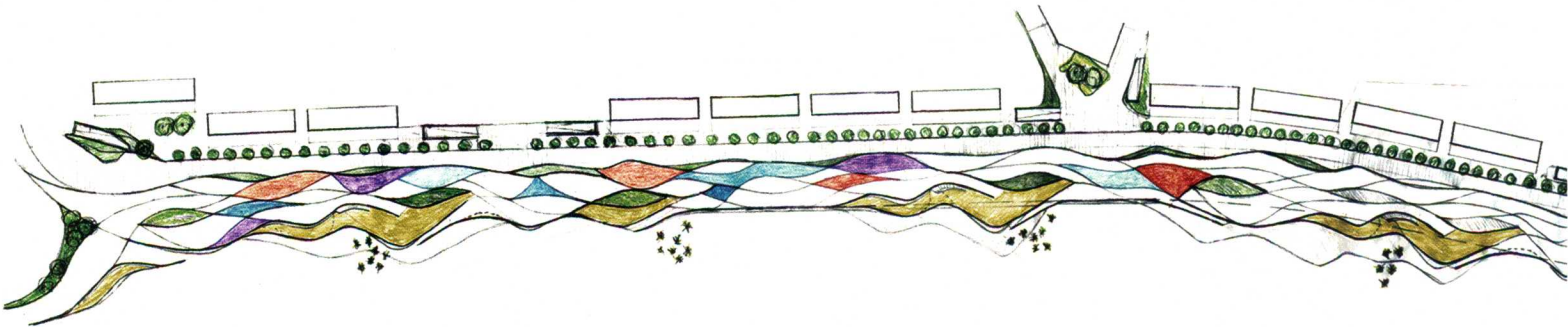
The project subsumes three different essences within the organic forms of modernism: the forms of fractal geometry in nature; the latest building technologies; and avant-garde landscape design.

The promenade, understood as a place with a life of its own, with organic lines, a reminder of natural wave forms, generates an ensemble of honeycombed surfaces that juggle with light and shadow, convexities and concavities that gradually construct a set of platforms and levels which will can be used as areas for play, meeting, leisure or contemplation.





Fases del proceso del proyecto
Phases of the design process



Directive plans. Platforms. Sections. General elevation

